

місто Київ

“ _____ ” _____ 2013 року

Товариство з обмеженою відповідальністю «ТЕСОРО ТРЕВЕЛ», в особі директора Маковецького В.В., далі – «Туроператор», (розмір фінансового забезпечення «тур оператора» складає 20 000 (двадцять тисяч) Євро. Платіжна гарантія № 1096/10-Г від 05.10.2010 року. Гарантія видана ПАТ Банк «Контракт», код 19361746), що діє на підставі Статуту, ліцензія на тур операторську діяльність серія АВ №566122 від “27”.10.2010 р., що є платником єдиного податку за ставкою 10 відсотків, з однієї сторони, та

_____ (ліцензія від “_____”._____.20__ р., серія _____ № _____), далі “Турагент”, в особі _____, що діє на підставі _____, з іншого боку,

**усі разом далі іменовані Сторони,
уклали даний Договір, далі – Договір, про наведене нижче:**

1. ТЕРМІНИ, ЩО ВИКОРИСТОВУЮТЬСЯ В ДОГОВОРІ

В даному Договорі терміни, які наведені нижче, мають таке значення:

- 1.1. **Замовлення** – письмовий запит Турагента про надання Турпродукту на реалізацію, отриманий Туроператором в оригіналі, по факсу або в інший спосіб, що встановлений цим Договором Туроператором, який містить перелік необхідних для оформлення Турпродукту послуг, у тому числі прізвище, ім'я та по-батькові туриста чи туристів. Зразок Замовлення надається Туроператором Турагенту та Турагент повинен дотримуватись встановленої форми Замовлення.
- 1.2. **Підтвердження Замовлення** – відповідь Туроператора по електронних чи факсимільних засобах зв'язку на Замовлення, про можливість надання Турпродукту на реалізацію.
- 1.3. **Відмова від Замовлення** – відмова Турагента від реалізації Турпродукту чи його частини, в тому числі: відмова від усього Турпродукту, або зменшення кількості днів, на яку замовляється засіб розміщення, та/або зменшення числа осіб в Замовленні, та/або відмова від однієї чи кількох замовлених в складі Турпродукту послуг. Відмова від Замовлення має здійснюватись Турагентом у письмовій формі.
- 1.4. **Зміна Замовлення** – заміна Турагентом замовленого для реалізації Турпродукту (його частини) на інший Турпродукт (іншу частину), в тому числі: заміна одного засобу розміщення на інший, та/або зміна дати заїзду чи виїзду з засобу розміщення на іншу, та/або зміна осіб, для яких замовляються послуги, та/або збільшення чи зменшення страхової суми при страхуванні, та/або заміна однієї чи кількох замовлених в складі Турпродукту послуг на іншу чи інші. Зміна Замовлення має здійснюватись Турагентом у письмовій формі.
- 1.5. **Турпродукт** – комплекс туристичних послуг, які входять до його складу. Такими послугами в складі Турпродукту можуть бути: послуги з розміщення туристів, та/або екскурсійні послуги, та/або послуги з авіап перевезення, та/або послуги з трансферу автомобілем чи автобусом, та/або страхові послуги, та/або додаткові послуги (оренда автомобіля, та/або послуги VIP-залів аеропортів, та/або додаткові екскурсійні послуги, та/або послуги гідів-перекладачів, та/або послуги спортивних інструкторів, та/або послуги провідників та/або інші послуги). Склад Турпродукту визначається Турагентом в Замовленні та підтверджується Туроператором в Підтвердженні Замовлення.
- 1.6. **Тур** – туристична подорож (поїздка) за визначеним маршрутом у конкретні терміни, забезпечена комплексом туристичних послуг, що входять до складу Турпродукту.

2. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

- 2.1. Турагент за дорученням та від імені Туроператора зобов'язується реалізовувати кінцевим споживачам – Туристам – на території України на умовах даного Договору Турпродукти, а Туроператор зобов'язується надавати Турпродукти на реалізацію та виплачувати Турагенту обумовлену цим Договором винагороду.

3. ЗОБОВ'ЯЗАННЯ СТОРІН

3.1. Туроператор зобов'язується:

- 3.1.1 забезпечувати Турагента методичними, рекламними й іншими матеріалами з метою просування та реалізації Турпродукту Турагентом. При цьому обсяг та періодичність надання Турагенту таких матеріалів визначається Туроператором самостійно та на власний розсуд;
- 3.1.2 своєчасно сповіщати дату дії нових цін на Тури;
- 3.1.3 при наявності у Туроператора можливості надати Турпродукт на реалізацію та при дотриманні Турагентом умов, встановлених у п. 3.2.4 Договору, Туроператор після направлення Підтвердження Замовлення забезпечує замовлення усіх видів послуг, що входять у Турпродукт;
- 3.1.4 інформувати Турагента електронною поштою або факсом щодо внесення змін до замовленого Турпродукту (змін тривалості Туру, умов транспортування, проживання, харчування, програми Туру), про що Турагент своєчасно повідомляє Туриста. Якщо Турагент своєчасно не інформує Туриста щодо вказаних змін, Туроператор не несе відповідальності за претензії з боку Туриста.
 - 3.1.4.1. зміна умов розміщення Туристів можлива шляхом розміщення Туристів у засобі розміщення тієї ж чи більш високої категорії без додаткової доплати.
 - 3.1.4.2. зміна ціни реалізації Турпродукту здійснюється Туроператором у порядку, визначеному п. 5.4. цього Договору.

- 3.1.5 відповідно до Замовлення Турагента, підтвердженого Туроператором, та на підставі забезпеченого замовлення послуг, які входять до складу Турпродукту, Туроператор надає Турпродукт на реалізацію шляхом оформлення та передачі представнику Турагента документів, які необхідні для споживання Турпродукту (квитків, та/або страхових полісів, та/або інших документів, визначених Туроператором залежно від складу Турпродукту).
- 3.1.6 на письмову вимогу Турагента складати акти звірок взаєморозрахунків між Сторонами за Договором;
- 3.1.7 сплачувати Турагенту згідно зі ст. 5 цього Договору винагороду за виконання Турагентом своїх зобов'язань за Договором;
- 3.1.8 дотримуватись та виконувати інші положення цього Договору.

3.2. Турагент зобов'язується:

- 3.2.1. після підписання Туристом (Туристами) заявки на Турпродукт повідомляти Туроператора шляхом подання останньому Замовлення у письмовій формі по факсу чи в інший спосіб, що встановлений цим Договором чи Туроператором;
- 3.2.2. сповіщати Туроператора про Зміну Замовлення чи Відмову від Замовлення у письмовій формі чи по факсу;
- 3.2.3. надавати Туроператору всі документи, необхідні Туроператору для формування Турпродукту;
- 3.2.4. до укладення Договору на туристичне обслуговування надавати Туристу повну і достовірну інформацію про умови перебування в регіоні (місці) тимчасового перебування туриста; характеристику засобів проживання, у тому числі відомості про правила тимчасового перебування; медичні застереження; умови обов'язкового страхування; розмір фінансового забезпечення, терміни і порядок оплати готельного обслуговування; програму туру і можливі зміни в програмі; характеристику транспортних засобів, що здійснюють перевезення; види та тематику екскурсійного обслуговування, порядок зустрічей і проводів, супроводу туристів; дату і час початку та закінчення туристичного обслуговування, його тривалість; місце перебування особи чи організації, уповноваженої Туроператором на прийняття претензій Туристів, інші правила, норми та відомості, які мають бути доведені до туриста згідно з Законами України "Про туризм" та "Про захист прав споживачів", правил, інструкцій та інших нормативних документів в сфері туризму та перевезень; ознайомити туристів із звичаями місцевого населення, з релігійними обрядами, святинами, пам'ятниками архітектури, природи, історії, культури й інших об'єктів туристського показу, про стан навколишнього середовища, про санітарно-епідеміологічні правила перебування в країні (місці) подорожі.
- 3.2.5. нести повну відповідальність за матеріальну і моральну шкоду, заподіяну Туристу внаслідок ненадання Турагентом повної і достовірної інформації відповідно до пункту 3.2.5 Договору, а також невиконання інших обов'язків за даним Договором;
- 3.2.6. за дорученням та від імені Туроператора укладати Договір на туристичне обслуговування з кожним туристом згідно з формою, встановленою Туроператором або іншим чином оформляти договірні відносини з туристом у спосіб, що попередньо погоджений Туроператором;
- 3.2.7. реалізовувати замовлений Турпродукт Туристу на умовах та за ціною, встановленою Туроператором;
- 3.2.8. при реалізації Турпродукту дотримуватись усіх інших вимог, що встановлені законодавством України;
- 3.2.9. реалізовувати Турпродукт тільки після отримання від Туроператора Підтвердження Замовлення такого Турпродукту;
- 3.2.10. здійснювати переказ Туроператору вартості Турпродукту в строк, встановлений п. 5.1 Договору;
- 3.2.11. направляти Туроператору звіт про надані послуги щомісяця, не пізніше 10 числа місяця наступного за звітним за формою, встановленою Туроператором.
- 3.2.12. за дорученням Туроператора забезпечувати просування Турпродукту Туроператора;
- 3.2.13. страхувати туристів, якщо інше не встановлено Туроператором;
- 3.2.14. дотримуватись та виконувати інші положення, передбачені цим Договором.

4. ЗАМОВЛЕННЯ ТУРПРОДУКТІВ

- 4.1. Турагент здійснює замовлення Турпродукту для реалізації шляхом подання Туроператору Замовлення.
- 4.2. Замовлення подається Туроператору у письмовій формі чи по факсу за підписом уповноваженої особи Турагента.
- 4.3. Туроператор має право дозволити Турагенту направляти Замовлення Туроператору по електронній пошті, але не позбавлений при цьому права вимагати від Турагента повторного направлення цього Замовлення Туроператору у письмовій формі чи по факсу.
- 4.4. Турагент зобов'язаний розбірливо заповнювати всі реквізити та поля Замовлення. У випадку неповного або неточного заповнення Замовлення Туроператор має право не приступати до виконання Замовлення, в тому числі не бронювати та/або не видавати Турагенту квитки, та/або страхові поліси, та/або інші документи.
- 4.5. Туроператор має право вимагати від Турагента внесення уточнень до Замовлення.
- 4.6. Протягом 3 (трьох) робочих днів з дня отримання Замовлення Туроператор повідомляє Турагента про прийняття Замовлення чи його відхилення.
- 4.7. У випадку прийняття Замовлення Туроператор направляє Турагенту Підтвердження Замовлення.

- 4.8. До моменту отримання Турагентом Підтвердження Замовлення Туроператор не зобов'язаний приступати до виконання Замовлення.
- 4.9. Протягом 2 (двох) робочих днів Туроператор зобов'язаний надати Турпродукт на реалізацію шляхом оформлення та передачі представнику Турагента документів, які необхідні для споживання Турпродукту (квитків, та/або страхових полісів, та/або рахунку-фактури, та/або інших документів, визначених Туроператором залежно від складу Турпродукту);
- 4.10. Отримання вищевказаних в п. 4.9 Договору документів здійснюється в офісі Туроператора представником Турагента. Туроператор має право направити Турагенту свого кур'єра для передачі таких документів.
- 4.11. Туроператор має право вимагати від представника Турагента пре'явлення довіреності на отримання документів від імені Турагента та документ, що посвідчує особу цього представника.
- 4.12. Відсутність у представника Турагента належним чином оформлених повноважень на отримання документів надає право Туроператору відмовити у видачі документів, передбачених п. 4.9 Договору.
- 4.13. Неповна, неправильна чи несвоєчасна оплата Турагентом Турпродукту надає право Туроператору відмовити у видачі документів, передбачених п. 4.9 Договору.
- 4.14. Туроператор має право надавати Турагенту інформацію про додаткові номери телефонів та/або факсів, та/або інших видів зв'язку, за допомогою яких буде здійснюватися зв'язок між Сторонами за даним Договором, додатково або замість тих номерів чи інших видів зв'язку Туроператора, які зазначені в цьому Договорі.
- 4.15. Туроператор має право в будь-який момент відмовити Турагенту у видачі замовлених квитків та/або інших замовлених документів у випадку відмови представника Турагента від надання Туроператору (його кур'єру) письмової розписки про отримання замовлених документів.
- 4.16. Туроператор має право в будь-який момент відмовити Турагенту у видачі замовлених квитків та/або інших замовлених документів у випадку невиконання або неналежного виконання Турагентом будь-якого положення цього Договору.

5. ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

- 5.1. Турагент перераховує Туроператору вартість замовленого Турпродукту відповідно до виставленого Туроператором рахунку-фактури чи повідомлення Туроператора протягом трьох банківських днів з дня їх отримання за відрахуванням винагороди Турагента, передбаченої пунктом 5.3 Договору, але у будь-якому випадку не пізніше ніж, за один день до початку туру.
- 5.2. Оплата повинна бути підтверджена надходженням грошових коштів на поточний рахунок Туроператора. Несвоєчасна, неповна або неправильна оплата Турагентом вартості Турпродукту дає Туроператору право відмовити в наданні Турпродукту.
- 5.3. За виконання зобов'язань за Договором Турагент одержує винагороду в розмірі десяти відсотків від прайсової вартості наданого Туроператором для реалізації Турпродукту. Вказаний розмір винагороди Турагента включає в себе ПДВ. Прайсова вартість Турпродукту вказується в рахунку-фактурі чи повідомленні Туроператора. У випадку бронювання Турагентом транспортних послуг окремо від повного Турпродукту, Туроператор надає по можливості і за Замовленням Турагента дані послуги на умовах цін і тарифів, що не містять у собі винагороди для Турагента. Туроператор залишає за Турагентом право проводити реалізацію таких перевезень з надбавками, встановленими Турагентом самостійно. Дані надбавки є власністю Турагента.
- 5.4. Туроператор може змінити ціну реалізації замовленого Турпродукту лише у наступних випадках:
 - погіршення умов подорожі, зміна термінів подорожі;
 - непередбачене збільшення транспортних тарифів;
 - введення нових або підвищення діючих ставок податків і зборів та інших обов'язкових платежів;
 - різка зміна курсу національних валют.
- 5.4.1. Зміна ціна Турпродукту може здійснюватись не пізніше ніж:
 - за 10 днів до початку Туру у випадку, якщо її тривалість становить більше ніж 10 днів;
 - за 5 днів до початку Туру у випадку, якщо її тривалість становить від 2 до 10 днів;
 - за 48 годин до початку Туру у випадку, якщо її тривалість становить один день.При цьому збільшення ціни Турпродукту не може перевищувати 5 відсотків його первісної ціни. У разі перевищення ціни туристичного продукту більше ніж 5 відсотків первісної ціни Турагент має право відмовитися від виконання Договору, а Туроператор зобов'язаний повернути йому всі раніше сплачені кошти.
- 5.5. У випадку зміни Туроператором замовленого Турпродукту і відмови в зв'язку з цим Туриста від Туру, а також відмови Туриста від заміни Туру з такими ж чи кращими умовами, Туроператор на власний розсуд повертає Турагенту для виплати туристу всю раніше сплачену вартість туристичних послуг або самостійно повертає Туристу таку вартість.
- 5.6. Усі види платежів по Договору провадяться у національній валюті України.
- 5.7. Несвоєчасне чи неповне перерахування Турагентом вартості Турпродукту знімає з Туроператора всю відповідальність, пов'язану з виконанням зобов'язань за Договором. У цьому випадку Туроператор залишає за собою право самостійно скасувати Замовлення Турагента та застосувати до Турагента заходи відповідальності відповідно до п. 7.3 Договору.
- 5.8. Турагент має право зменшити ціну реалізації Турпродукту, встановлену Туроператором, виключно в межах і за рахунок своєї винагороди, передбаченої за реалізацію даного Турпродукту.

- 5.9. Сторони, як правило, щомісяця не пізніше 15 числа наступного місяця за звітним складатимуть акти звірок взаєморозрахунків між Сторонами за Договором.
- 5.10. На вимогу будь-якої із Сторін Сторони будуть складати позачергові акти звірок взаєморозрахунків між Сторонами за Договором.
- 5.11. Розрахунки між Сторонами даного Договору здійснюються у безготівковій або готівковій формі відповідно до чинного законодавства України.
- 5.12. Право власності на Турпродукти до Турагента не переходить.
- 5.13. Вартість Турпродукту, що отримується Туроператором, складається з:
 - 5.13.1. коштів, що перераховуються Туроператором залученим ним третім особам, що безпосередньо надають туристичні послуги (розміщення, транспортування, харчування, екскурсійне супроводження тощо) та які є транзитними і на які ТУРОПЕРАТОР не має права власності;
- 5.14. винагороди Туроператора.

6. ПРЕТЕНЗІЇ

- 6.1. Турагент самостійно здійснює всі передбачені чинним законодавством та необхідні юридичні та фактичні дії, які пов'язані із зверненням Туристів відповідно до Закону України "Про захист прав споживачів", виражених у вигляді усних звернень, письмових заяв, претензій, скарг, позовів та інше (надалі – Претензії).
- 6.2. Турагент зобов'язаний своїми силами забезпечити належне виконання претензійно-позовної роботи з Туристами, включаючи безпосередню участь в суді чи інших уповноважених органах.
- 6.3. Рішення щодо задоволення чи про відмову у задоволенні Претензій Турагент приймає після звернення до Туроператора відповідно до умов і в строки, визначені в п. 6.4, п. 6.6 цього Договору.
- 6.4. Турагент повинен повідомляти Туроператора про Претензії, які пред'являються Туристами Турагенту щодо наданих туристичних послуг. Таке повідомлення Турагента повинно містити прізвище, ім'я, по-батькові Туриста, дату та місце перебування Туриста, опис Претензії, підпис Турагента, а також супроводжуватися копією Претензії Туриста та складеним на місці актом, підписаним Туристом і представником приймаючої сторони (засобу розміщення, перевізника чи іншого суб'єкта, який не надав чи неякісно надав замовлену Турагентом у складі Турпродукту послугу) про ненадання чи неякісне надання послуги.
- 6.5. До Претензії Турагентом додається також копія Договору з туристом та інші документи, що мають відношення до інциденту.
- 6.6. Претензія з усіма необхідними документами повинна бути отримані Туроператором не пізніше 10 (десяти) календарних днів із дня закінчення туру.
- 6.7. Туроператор розглядає отриману від Турагента Претензію в супроводі усіх документів протягом 30 (тридцяти) календарних днів, починаючи з моменту її одержання, та приймає рішення про можливість компенсації за власний рахунок.
- 6.8. Турагент несе самостійну відповідальність перед Туристом у таких випадках:
 - несвоєчасної, неповної чи неправильної оплати рахунків;
 - несвоєчасного повідомлення Туриста про зміну Турпродукту;
 - надання Турагентом в Замовленні помилкових відомостей;
 - несвоєчасної передачі Туристу отриманих у Туроператора документів, необхідних для туристичного обслуговування;
 - ненадання Туристу повної та достовірної інформації про туристичне обслуговування, передбачену даним Договором і законодавством в сфері захисту прав споживачів і туристичної діяльності, а також у випадку недотримання форми документів, встановленої Туроператором.
- 6.7. Претензії, подані чи заявлені Турагентом з порушенням п. 6.6 даного Договору, Туроператором до розгляду не приймаються і Турагент несе щодо них самостійну відповідальність без права задоволення вимог по ним за рахунок Туроператора.

7. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

- 7.1. У випадку порушення (невиконання чи неналежного виконання) своїх зобов'язань за Договором однією із Сторін Сторона, що порушила своє зобов'язання, несе відповідальність відповідно до чинного законодавства України.
- 7.2. У випадку невиконання зобов'язань по перерахуванню вартості Турпродукту Турагент зобов'язаний перерахувати Туроператору пеню у розмірі 0,5 % від суми винагороди (але не більше подвійної облікової ставки НБУ) за кожний день прострочення платежу.
- 7.3. У випадку невиконання Турагентом зобов'язань щодо реалізації Турпродукту Туроператора шляхом Відмови або Зміни Турагентом раніше поданого Замовлення Турагент зобов'язаний відшкодувати Туроператору заподіяні збитки у такому розмірі:

При відмові або зміні Замовлення:	
У строк більше 14 днів до початку туру -	40 (сорок) відсотків від вартості Турпродукту (його зміненої чи скасованої частини)
У строк від 14 до 7 днів до початку туру -	60 (шістдесят) відсотків від вартості Турпродукту (його зміненої чи скасованої частини)
У строк від 6 до 4 днів до початку туру -	80 (вісімдесят) відсотків від вартості Турпродукту (його зміненої чи скасованої частини)
у строк від 3 днів і менше -	100 (сто) відсотків від вартості Турпродукту (його зміненої чи скасованої частини)

При відмові або зміні Замовлення у високий період, а саме, якщо початок туру припадає на такі періоди: з 25 грудня по 15 січня, з 25 квітня по 15 травня, з 20 липня по 25 серпня включно	
У строк більше 14 днів до початку туру -	40 (сорок) відсотків від вартості Турпродукту (його зміненої чи скасованої частини)
У строк від 14 до 7 днів до початку туру -	80 (вісімдесят) відсотків від вартості Турпродукту (його зміненої чи скасованої частини)
У строк від 7 днів і менше -	100 (сто) відсотків від вартості Турпродукту (його зміненої чи скасованої частини)

Примітка: у випадку часткової відмови або зміни Турагентом раніше поданого Замовлення на Турагента накладаються штрафні санкції в розмірах, що передбачені цим пунктом, але від вартості скасованої або зміненої частини Турпродукту (не менше 150 гривень). Вартість таких частин Турпродукту визначається на підставі калькуляції Турпродукту Туроператора.

- 7.4. При відмові або зміні Замовлення на Турпродукт, який споживатиметься у період новорічних чи різдвяних свят, або виставок, ярмарків і т.п. терміни відмов (змін) та відповідні розміри збитків, що підлягають відшкодуванню, визначаються відповідно до договорів Туроператора з партнерами по організації туру та за умови повідомлення Турагента Туроператором в письмовій формі про такі строки відмов (змін) та розміри збитків до подання Турагентом Замовлення. Інакше застосовуються ставки, передбачені п. 6.10 Договору.
- 7.5. У випадку неподання або несвоєчасного подання Турагентом звіту, передбаченого п. 3.2.11. цього Договору, останній сплачує на користь Туроператора штраф у розмірі 100 грн.
- 7.6. У випадку невиконання з вини Туроператора своїх зобов'язань, передбачених Договором, щодо надання підтвердженого Туроператором Турпродукта, відповідальність Туроператора перед Турагентом обмежується подвійною вартістю Турпродукту.
- 7.7. Туроператор не несе відповідальності, якщо рішенням влади чи відповідальних осіб Туристу відмовлено в можливості в'їзду чи виїзду внаслідок порушення правопорядку, неотримання документів, що дозволяють в'їзд, або інших причин. Так само Туроператор не несе відповідальності, якщо з будь-яких інших причин, які безпосередньо не залежали від Туроператора, Турист не скористався Турпродуктом.
- 7.8. Туроператор не несе відповідальності щодо відшкодування грошових витрат Туриста за оплачені послуги в складі Турпродукту, якщо турист у період обслуговування за своїм розсудом чи в зв'язку із своїми інтересами не скористався всіма чи частиною наданих за допомогою Туроператора послуг та не відшкодує Турагенту та/або туристу витрати, що виходять за межі послуг, обумовлених у Замовленні, яке було підтверджене Туроператором.
- 7.9. Туроператор не несе відповідальності за затримки чи скасування виїздів, вильотів, зміну умов авіаперевезення, втрату багажу пасажирів, які виникли не з вини Туроператора, а також за невиконання або неналежне виконання перевізником, засобом розміщення, аеропортом, страховою компанією, автоперевізником та іншим суб'єктом надання послуг відповідно зобов'язання по перевезенню, наданню послуг з розміщення, послуг аеропорту, страхових послуг, послуг з автоперевезення або іншої послуги за винятком випадків, коли це сталося в результаті очевидних, доведених упущень Туроператора.
- 7.10. Туроператор не несе відповідальності за збереження багажу, цінностей та документів Туристів протягом усього періоду туру.

8. ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ

- 8.1. Сторони звільняються від відповідальності за невиконання або неналежне виконання зобов'язань, передбачених Договором, при виникненні форс-мажорних обставин, а саме: повінь, землетрус, епідемії й інші стихійні явища природи, пожежі, вибухи, терористичні акти, захоплення заручників, виходи з ладу чи ушкодження транспортних засобів, страйк, саботаж, локаут, оголошена чи неоголошена війна, революція, масові безладдя.
- 8.2. Сторона, для якої створилася неможливість виконання прийнятих на себе зобов'язань, внаслідок дії форс-мажорних обставин, зобов'язана в письмовій формі та негайно, але не пізніше 48 годин з моменту їх настання, повідомити іншу Сторону про час настання і припинення дії даних обставин.

9. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

- 9.1. Усі спори чи розбіжності, що можуть виникнути з даного Договору чи в зв'язку з ним, будуть, по можливості, вирішуватися шляхом переговорів між Сторонами протягом 30 днів. При неможливості такого вирішення спори і розбіжності передаються на розгляд господарському суду м. Києва для остаточного рішення.

10. ДОДАТКОВІ УМОВИ

- 10.1. Туроператор буде сприяти Турагенту на вимогу останнього у вирішенні організаційних та рекреаційних питань, якщо Туроператор знайде можливим здійснити таке сприяння.
- 10.2. При проведенні рекламної компанії Туроператор має право посилатись на місцезнаходження Турагента із згадуванням його назви та інших координат як на місце реалізації туристичних послуг Туроператора.
- 10.3. Турагент заявляє, гарантує та зобов'язується на користь Туроператора, що:
- фізична особа, яка зазначена в преамбулі цього Договору і підписала його від імені Турагента, наділена достатніми для цього повноваженнями, що не скасовані і не обмежені;
 - всі внутрішні процедури Турагента, в тому числі дозволи, погодження, візування тощо, які є необхідними для підписання цього Договору, виконані Турагентом та іншими особами належним чином та в повному обсязі;
 - Турагент у письмовій формі негайно, але не пізніше наступного робочого дня після настання будь-якої з наступних подій повідомить про неї Туроператора, а саме: про зміни в організаційно-правовій формі Турагента, зміну його адреси чи телефону, зміну в складі посадових осіб Турагента, зменшення статутного фонду Турагента, порушення процедури банкрутства Турагента, прийняття рішення про ліквідацію чи реорганізацію Турагента, зупинення чи скасування дії ліцензії Турагента, втрату печатки Турагента, виникнення права податкової застави на майно Турагента, накладання арешту на поточний рахунок Турагента;
 - Турагент є юридичною особою, яка належним чином створена та існує за законодавством України і має необхідну правоздатність для укладення та виконання положень цього Договору;
 - Турагент має право укладати цей Договір і виконувати свої зобов'язання по ньому, оскільки він має усі необхідні для цього повноваження, ліцензії та дозволи від будь-яких третіх осіб та відсутні будь-які обставини, що обмежують його право укласти і виконати цей Договір;
 - укладення і виконання Турагентом цього Договору не суперечить жодному положенню угод з третіми особами;
 - у випадку визнання судом цього Договору недійсним за позовом Турагента Турагент зобов'язується повністю відшкодувати понесені у зв'язку з цим Туроператором збитки.

11. ЗАКЛЮЧНІ ПОЛОЖЕННЯ

- 11.1. Даний Договір набуває сили з моменту підписання та діє до 01 лютого 2014 року.
- 11.2. В частині фінансових взаємин Сторін Договір зберігає свою силу до проведення повного взаєморозрахунку між Сторонами.
- 11.3. Будь-які зміни і доповнення даного Договору мають силу за умови, якщо вони зроблені в письмовій формі, за підписами обох Сторін та оформлені додатками чи додатковими угодами до нього.
- 11.4. Сторони зберігають за собою право достроково розірвати даний Договір. У цьому випадку ініціатор розірвання Договору зобов'язаний повідомити про це іншу сторону письмово, але не пізніше, ніж за 30 днів до передбачуваної дати розірвання.
- 11.5. До Договору додається Додаток 1, який є його невід'ємною частиною.
- 11.6. Туроператор є платником єдиного податку за ставкою десять відсотків.
- 11.7. Турагент є платником податку на прибуток підприємств _____.

12. ЮРИДИЧНІ АДРЕСИ ТА ПІДПИСИ СТОРІН

ТУРОПЕРАТОР ТОВ «ТЕСОРО ТРЕВЕЛ»

Адреса: 02125, Київ, проспект. Визволителів 3,
4-й поверх, прим. 5
тел. (044) 361 76 71, факс (044) 516 51 71
e-mail: tesorotravel.ltd@gmail.com
п/р № 26004060404184
Банк Філія Розрахунковий Центр ПАТ КБ
«ПриватБанк»
МФО 320649, код ЄДРПОУ: 37292525
Свідоцтво АОО №778234

За та від імені Туроператора:

Директор

_____ /Маковецький В.В./

ТУРАГЕНТ

Адреса: _____
тел. _____, факс _____
e-mail: _____
п/р № _____
Банк _____
МФО _____, код ЄДРПОУ: _____
Свідоцтво _____

За та від імені Турагента:

_____ / _____ /

ПЕРЕЛІК ПОВНОВАЖНИХ ПРЕДСТАВНИКІВ ТУРАГЕНТА

1. Сторони дійшли згоди, що Повноважними представниками Турагента, кожен з яких окремо уповноважений Турагентом представляти його перед Туроператором відносно виконання умов укладеного між Сторонами Договору, є:

Посада Повноважного представника	Прізвище, ім'я та по- батькові	Паспортні дані	Зразок підпису
Директор			
Бухгалтер			
Менеджер			

2. Кожна із вказаних осіб в пункті 1 цього Додатку має право від імені Турагента: складати, підписувати, подавати та отримувати Замовлення, Відмови від Замовлення, Зміни Замовлення, розписки, замовлені квитки та інші замовлені документи, акти звірки взаєморозрахунків за Договором, необхідні заяви, вносити грошові кошти.
3. У випадку необхідності заміни Турагентом будь-якої із вказаних в пункті 1 даного Додатку особи або виключення її з цього пункту Турагент зобов'язаний повідомити про це Туроператора в письмовій формі не пізніше як за три робочі дні до такої заміни чи виключення.
4. Даний Додаток є невід'ємною частиною Договору.

ЮРИДИЧНІ АДРЕСИ ТА ПІДПИСИ СТОРІН

**ТУРОПЕРАТОР
ТОВ «ТЕСОРО ТРЕВЕЛ»**

Адреса: 02125, Київ, проспект. Визволителів 3,
4-й поверх, прим. 5
тел. (044) 361 76 71, факс (044) 516 51 71
e-mail: tesorotravel.ltd@gmail.com
п/р № 26004060404184
Банк Філія Розрахунковий Центр ПАТ КБ
«ПриватБанк»
МФО 320649, код ЄДРПОУ: 37292525
Свідоцтво А00 №778234

За та від імені Туроператора:

Директор

_____ /Маковецький В.В./

М.П.

ТУРАГЕНТ

Адреса: _____
тел. _____, факс _____
e-mail: _____
п/р № _____
Банк _____
МФО _____, код ЄДРПОУ:
Свідоцтво _____

За та від імені Турагента:

_____ / _____ /

М.П.

**ЗАЯВКА НА БРОНЮВАННЯ ТУРИСТИЧНИХ ПОСЛУГ №
від “ ____ ” 2013 року**

Найменування Агента _____

Посадова особа Агента _____

Повна вартість туристичних послуг _____

Країна _____

Курорт (місто) _____

Деталі авіапелерьоту: _____

Готель	Дата заїзду	Дата від'їзду	Трансфер(Інд/груп.)

Категорія номеру <div style="border: 1px solid black; width: 200px; height: 30px; margin: 5px auto;"></div>	Харчування <div style="border: 1px solid black; width: 200px; height: 30px; margin: 5px auto;"></div>
--	--

Паспортні дані клієнтів(туристів) (латинськими літерами, згідно закордонному паспорту)				
№	Прізвище	Ім'я	Дата народження	№ паспорту
1				
2				
3				
4				
5				

*100% штраф с момента бронирования (Новогодний период)

Додаткові побажання, які не входять у вартість туристичних послуг **

Оплату згідно Агентському договору № ____ від ____ гарантуємо.

*Оплата у розмірі повної вартості туру

****При відмові від туру незалежно від строків – штраф 100%.**

Прізвище _____ (підпис) _____ **М.П.**

Форма Заявки на бронювання туристичних послуг затверджена:

ТУРОПЕРАТОР

ТУРАГЕНТ

* ВВ – сніданок; НВ – сніданок і вечеря; ФВ – сніданок, обід, вечеря; ALL – все включено.

** виконання не гарантується